



Effol®

Bremsen-Blocker + Kräuter Horse-Fly-Blocker + Herbes

Extrem stark und langanhaltend
Abwehr-
spray
Repellent
Spray
extremely intense and long-lasting



gegen Bremsen, Zecken, Mücken, Kriebelmücken und Fliegen
against horse flies, ticks, midges, blackflies and flies

- gegen Bremsen, Zecken und alle Mücken, Kriebelmücken und Fliegen
 - hoch dosierte Icaridin-Wirkstoffkomposition und ein kraftvoller Kräuterduft garantieren sofort lang anhaltenden und hochwirksamen Schutz
 - entwickelt mit dem Schweizer Tropeninstitut
 - besonders haut- und fellschonend
 - wirkt vorbeugend gegen Sommerkzem
 - dopingfrei
- Weitere Informationen auf der Innenseite des Etiketts.

DE - BAuA-Nr.: N-59209
CH - CHZN3613

Aktiver Wirkstoff: 15 g Icaridin per 100 g. Haltbarkeit und Chargennr. siehe Boden.

Nur zur äußeren Anwendung.

ACHTUNG: Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. - Nicht rauchen. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Inhalt/Behälter der Problemabfallsorgung zuführen.



Achtung
Warning
Attention
Attenzione



Effol®

FR RÉPULSIF-TAONS + HERBES
Spray répulsif extrêmement
puissant avec une odeur
d'herbes intense

Usage externe seulement.
Prière de lire l'intérieur de
l'étiquette avant l'utilisation.

IT STOP-TAFANI + ERBE
Spray protettivo estremamente
forte dall'intenso profumo di
erbed/herbes intense

Solo per uso esterno.
Leggere la parte interna dell'etichetta
prima dell'uso.



750 ml
(26.4 fl. oz.)

E20160606



4 102460 1157228

SCHWEIZER-EFFAX GmbH

D-48356 Nordwalde, Westring 2/4

Telefon +49 (0) 2573-3973-0

Vertrieb Österreich: Emermacher Österreich

A-4661 Steinhaus/Wels, Engenbergsst. 5

Tel. +43 (0) 7242 46709-0

Distribution France: EKKIA S.A.S.

12 rue Branly, F-67501 Haguenau Cedex,

Phone +33 (0) 3 88 074005



Made in Germany

www.effol.com



DE

EN

FR

IT



Effol®

Schweizer-Effax GmbH
D-48356 Nordwalde, Westring 24
Tel. +49 (0) 2573-9373-0

Vertrieb Österreich:
Eimermacher Österreich
A-4641 Steinhaus/Wels,
Engenbergstr. 5
Tel. +43 (0) 7242 46909-0

Distribution Schweiz:
Rilewa AG Leder- und
Reitsportartikel;
Pilatusstr. 7; CH-5737 Menziken;
Phone +41-627711233



(DE)

BREMSEN-BLOCKER + KRÄUTER

extrem starkes Abwehrspray mit kraftvollem Kräuter-Duft

- gegen Bremsen, Zecken und alle Mücken, Kriebel- mücken und Fliegen
- hoch dosierte „Icaridin“-Wirkstoffkomposition und ein kraftvoller Kräuterduft garantieren sofort lang anhaltenden und hochwirksamen Schutz
- entwickelt mit dem Schweizer Tropeninstitut
- besonders haut- und fellschonend
- wirkt vorbeugend gegen Sommerekzem
- dopingfrei

Anwendung: Anwendung: Die zu schützenden Stellen gleichmäßig einsprühen. Bei Anwendung an Kopf- und Gesichtspartien mit einem Schwamm oder der Effol Shampooierbürste verteilen.

ACHTUNG: Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. - Nicht rauchen. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Inhalt/Behälter der Problemabfallsorgung zuführen.

Nur zur äußeren Anwendung. Vor Frost und Hitze schützen.

DE - BAuA-Nr.: N-59209 / CH - CHZN3613

Aktiver Wirkstoff: 15 g Icaridin per 100 g. Haltbarkeit und Chagennr. Siehe Boden

(FR)

RÉPULSIF-TAONS + HERBES

Spray répulsif extrêmement puissant avec une odeur d'herbes intense

- contre les taons, tiques et tous les moustiques, les simoules et les mouches
- une composition du principe actif « icaridine » hautement dosée et une odeur d'herbes extrêmement forte garantissent une protection très efficace immédiate et de longue durée
- très doux pour la peau et le pelage
- action préventive contre la gale d'été
- ne contient pas de dopant

Application: vaporiser uniformément sur les endroits à protéger. Lorsque le produit est utilisé sur la tête ou le visage, répartir à l'aide d'une éponge ou de la brosse à shampooing Effol.

ATTENTION : Liquide et vapeurs inflammables. Conserver hors de la portée des enfants. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. - Ne pas fumer.Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.Éliminer le contenu/récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

Usage externe seulement. Ne pas appliquer sur des plaies ouvertes, ne pas mettre en contact avec les yeux. Protéger du gel et de la chaleur.

DE - BAuA-Nr. : N-59209 / CH - CHZN3613

Composant actif : 15 g icaridine par 100 g. Date limite de consom. et n° de lot : voir fond

KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN

KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN

KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN

EN

HORSE-FLY-BLOCKER + HERBS

extra strength repellent spray with powerful herb fragrance

- against horse flies, ticks and all midges, blackflies and flies
- high dosage of Icaridine active ingredients compound and an extremely strong herbal fragrance guarantee long-lasting and highly effective protection
- developed with the Swiss Tropical Institute
- especially kind to the skin and coat
- helps to prevent sweet-itch
- doping-free

Application: spray evenly over the areas to be protected. When applying to the head and face areas, use a sponge or the Effol shampoo brush to spread.

WARNING: Flammable liquid and vapour. Keep out of the reach of children. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. - No smoking. Use only outdoors or in a well-ventilated area. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Dispose of contents/container to hazardous or special waste collection point.

For external use only. Do not apply to open wounds or too near to eyes, keep away from heat and frost.

DE - Biocide no.: N-59209 / CH - CHZN3613

Active ingredient: 15 g Icaridine per 100 g. Shelf life and batch no. - see base

IT

STOP-TAFANI + ERBE

Spray protettivo estremamente forte dall'intenso profumo di erbe

- tiene lontani tafani, zecche e tutti i tipi di zanzare, simuliidi e mosche
- la composizione di principi attivi di „icaridina“ ad alto dosaggio e un intenso profumo di erbe garantiscono immediatamente una protezione di lunga durata e altamente efficace
- particolarmente delicato su cute e mantello
- ha un'azione preventiva contro gli eczemi estivi
- privo di sostanze dopanti

Usa: spruzzare uniformemente il prodotto sulle zone da proteggere. Per l'uso su parti della testa e del muso, distribuire il prodotto con una spugna o con la spazzola Effol per shampoo.

ATTENZIONE: Liquido e vapori infiammabili. Tenere fuori dalla portata dei bambini. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. - Non fumare. Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Smaltire il prodotto / Recipiente esibirsi in rifiuti pericolosi.

Solo per uso esterno. Evitare il contatto con ferite aperte e con gli occhi. Proteggere dal gelo e dal calore.

DE - BAuA-Nr.: N-59209 / CH - CHZN3613

Principio attivo: 15 g d icaridina per 100 g. Scadenza e numero di lotto: v. fondo della confezione



ACHTUNG
WARNING
ATTENTION
ATTENZIONE

KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN